

**Cuentos de la vieja España**

Cid Campeador - Arcipreste de Hita - Don Juan Manuel  
Romancero - Lope de Rueda - Cervantes - Quevedo

*Monólogo de teatro  
sobre textos clásicos*

Autor, dirección  
e interpretación  
*José Luis Matienzo*

**ESCARRAMÁN  
TEATRO**

www.joseluismatienzo.com    jmatienzo@gmail.com    Tlfno : 609 02 98 77



### Contacto

José Luis Matienzo  
Director de Escarramán Teatro

Teléfono: (+34) 609-02.98.77

### Página Web Internet:

<http://joseluismatienzo.com>

### Correo electrónico:

[jmatienzo@gmail.com](mailto:jmatienzo@gmail.com)

**Escarramán.** Nombre propio de un personaje del hampa sevillana, personaje hampesco elevado por Quevedo a la categoría de archijaque o archirrufo en alguna de sus jácaras. A partir de 1588 da nombre a un baile, el escarramán, versión lasciva de la zarabanda, que fue prohibida por sus movimientos licenciosos y pecaminosos.



## JUSTIFICACIÓN

*Duración 65-75 min*

*Para todo público*

*Teatro, no cuentacuentos*

El espectáculo se estrenó en su versión monólogo en el Festival Movimiento Continuo en Bogotá en septiembre de 2014. Ha sido representado, además de en España en festivales de teatro internaciones de Colombia, Perú, Chile, Ecuador y México.



Espectáculo de divulgación de clásicos con un cómico juglar que compara la vida del hombre actual con la suya, la medieval y del Renacimiento, demostrando que no era tan oscura y triste como se piensa ahora. 'Nosotros nos hablábamos, discutíamos, nos declarábamos cara a cara; vuestas mercedes para decirse te quiero dependen de la batería de su móvil y de la conexión a Internet'.

El propósito del espectáculo es, aprovechar los textos clásicos para hacer una revisión del hombre actual, de su sociedad y sus costumbres, siempre con una jovialidad no exenta de actitud crítica, no ácida, pero al menos mordaz. Seguimos educando divirtiéndolo.



## ARGUMENTO

### Versiones de uno o dos actores

Un cómico se presenta ante el público para reivindicar que la Edad Media no era tan oscura y triste como se piensa actualmente. Dice que ellos sabían ser felices, aunque las circunstancias no fueran tan favorables como ahora, pero que la capacidad del hombre a adaptarse a las distintas circunstancias ha sido, es y será su gran virtud. Y lo demuestra con fragmentos de textos clásicos entre los clásicos:

- Gonzalo de Berceo.
- Romancero.
- Poema de Mío Cid: Batallas de Castejón y de Alcocer
- Libro de Buen Amor.
- Lope de Rueda.
- Cervantes.
- Lope de Vega
- Quevedo.

Se repasan las actitudes y costumbres de los hombres y mujeres de ambas épocas, dejando a la iniciativa del público su cuestionamiento y elección.

El espectáculo busca educar y divertir con los clásicos comparando las culturas de entonces y de ahora.

## EQUIPO ARTÍSTICO



### Actores:

José Luis Matienzo

*En versión con tres actores*

José Luis Matienzo  
Wendy Gara o Yolanda Álvarez  
Ángel Luis Leceta



### Equipo técnico y artístico

Técnico luz y sonido	José Ignacio Lozano o Ángel Luis Leceta
Diseño de iluminación	José Luis Matienzo y José I. Lozano
Escenografía	Escarramán Teatro
Vestuario	Escarramán Teatro
Vestuario	Escarramán Teatro y Vicky Rodríguez
Dirección	José Luis Matienzo



## RIDER TÉCNICO

*Nos adecuamos a todos los espacios.*

*Escaramán Teatro dispone en propiedad de equipos de luces, sonido y escenográficos para las representaciones en espacios no suficientemente dotados o no teatrales, como plazas, patios de armas de castillos, iglesias, etc.*

	Preferente	Mínimo
Escenario	9 * 6 * 5 m	3 * 2 * 2'5 m
Electricidad	25 Kw trifásica	3.000 w
Tiempos	Montaje: 1 horas	Desmontaje 30 min
Personal	eléctrico	

Audio:

- Equipo de sonido con lector de CD. Potencia de 400 w

### Iluminación

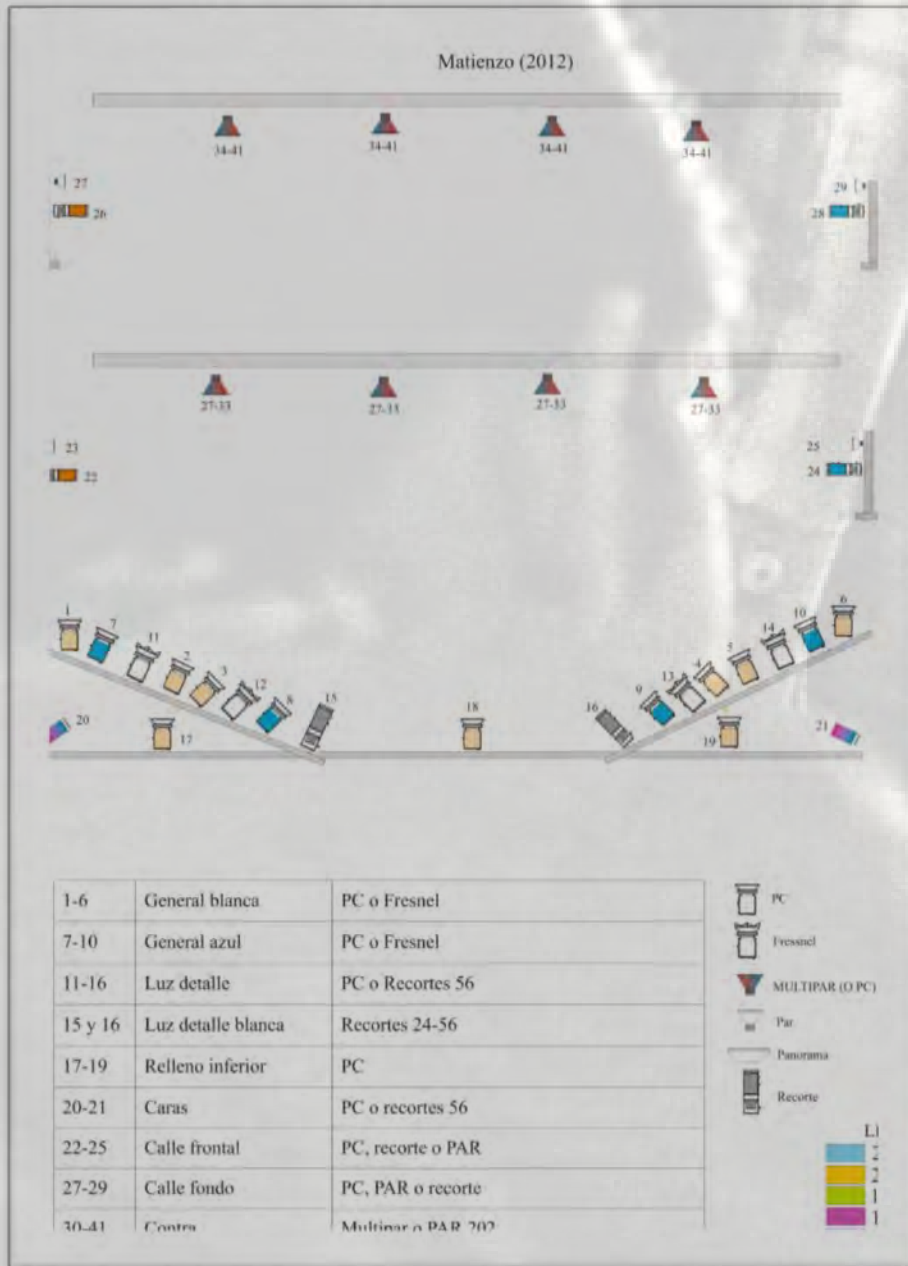
- Preferente varas, y dos calles de luz a nivel de suelo
- Dimmer y mesa de al menos 12 canales, 1.000 w/canal.
- Focos: Depende del espacio.

### Backline

- Camerino.
- Agua mineral, 1'5 litros,

### Escenario

- Cualquier formato, teatro y calle.
- Preferible cámara negra





66 Mientras los fans nos quieran y sigamos disfrutando, seguiremos estando aquí otros 20 años"  
A.J. McLEAN

# Artistas de seis países animaron XIV Festival de Teatro en Gorbea

**FIJAR.** El encuentro internacional, el último de un circuito sudamericano, congregó a 4 mil 800 espectadores y reunió propuestas de 13 compañías.

Gilberto Martínez  
@gilbertomartinez

El último encuentro de este tipo se realizó en Gorbea. Por décimo cuarta vez esta ciudad de La Alameda fue capital internacional del teatro. Lo fue al menos por un momento, cuando se celebró el Festival de Teatro y del Arte de Gorbea, Fija, que este año reunió a 4 mil 800 espectadores en sus escenarios.

Con el programa diario que recorrió el centro de Gorbea, por donde se fue una caravana que albergó a localidades como Quilicura y Guaymas, y avanzó a zonas urbanas de lugares como Villa Mañe y Villa del Carmen. El programa de actividades se realizó en el Teatro Municipal de Gorbea, el 14 y 15 de febrero de 2015, reunió a 4 mil 800 espectadores en sus escenarios.

Bajo la organización de la Compañía Teatro MIA, el trabajo a cargo de un equipo de trabajo liderado por el coordinador general Gilberto Martínez, y el apoyo institucional de la municipalidad de Gorbea, liderada por el alcalde Juan Carlos Vera, este festival se realizó en el teatro en Gorbea, el punto que se paró de un circuito internacional sudamericano que próximamente se realizará en Chile.

El programa de actividades se realizó en el teatro en Gorbea, el punto que se paró de un circuito internacional sudamericano que próximamente se realizará en Chile.



"TEJER TENDRÁ LA VIEJA ESPAÑA" CON LA COMPAÑÍA TEATRO MIA.



"CANTOS DE LA VIEJA ESPAÑA" CON LA COMPAÑÍA TEATRO MIA.



"QUERIDO DON VÍCTOR DE ARRIETA" COMPAÑÍA EXPRESIÓN TEATRAL.



"QUERIDO DON VÍCTOR DE ARRIETA" COMPAÑÍA EXPRESIÓN TEATRAL.

**EQUIPO**

El equipo técnico que trabajó en el festival lo integró la Compañía Teatro MIA, Ricardo Flores (director técnico), Osvaldo Salom (iluminación), Víctor Pizar y Hugo Peña (sonido), Gonzalo Ojeda y Fernando Rojas, entre otros técnicos.

que el Fija de esta parte de un circuito de festivales, el más importante del mundo en el que se realiza la temporada". La Fiesta Internacional de Teatro de Gorbea, Fija, se realizará del 14 al 15 de febrero de 2015. En esta ocasión se reunirán 13 compañías de teatro de Chile, Argentina, España, México, Venezuela y Colombia. La programación será también con el apoyo de las

compañías de teatro de Chile, Argentina, España, México, Venezuela y Colombia. La programación será también con el apoyo de las

## Collipulli trabaja para tener una Corporación Cultural Municipal

Antes, grupos culturales y actividades del municipio de Collipulli se han tenido bajo el auspicio de la Corporación Cultural Municipal para la cultura, que presta un servicio de gestión de patrimonio y gestión de actividades culturales.

Los integrantes de la actual Junta de Cultura y el Consejo de Cultura de la municipalidad de Collipulli, Jorge Fernández, sostuvieron una reunión con la directora regional de Cultura, Rosalva Parra, con el objetivo de presentar un proyecto de ley para la creación de una corporación cultural, lo que se realizará en el mes de febrero de 2015 y será el primer paso para la creación de una corporación cultural, lo que se realizará en el mes de febrero de 2015 y será el primer paso para la creación de una corporación cultural.



LA MÚSICA EN EL...

## Oscar Williams and The Band of Life ofrecerá su fusión musical en Villarica

El músico chileno que fusiona jazz, country, gospel y soul en su música es Oscar Williams and The Band of Life. El grupo se presentará en Villarica, Chile, el 14 de febrero de 2015.

El músico chileno que fusiona jazz, country, gospel y soul en su música es Oscar Williams and The Band of Life. El grupo se presentará en Villarica, Chile, el 14 de febrero de 2015.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TEATRO SE DESARROLLARÁ ENTRE EL 14 AL 19 DE FEBRERO DE 2015

# 29 compañías seleccionadas para versión 20 de Entepach

Encores provienen de Colombia, Argentina, España, México, Venezuela y Chile. Ante el cierre del Teatro Municipal, el escenario será el Liceo Marta Brunet.

Teatro Carolina Marín Chile, www.carolinamarin.cl  
Fines: Encuentro

LICEO M. BRUNET TRAVECTORIA

**"VAMOS A VESTIR EL GIMNASIO CON UN EQUIPO PROFESIONAL"**  
VIVIANA MOSCOSO DIRECTORA EJECUTIVA

20 AÑOS

de realización desde 1995 el Encuentro Internacional de Teatro para Chile, uno de los festivales más importantes del país.

La versión 20 del Encuentro Internacional de Teatro para Chile, Santiago, se realizará del 14 al 19 de febrero de 2015 y será el primer paso para la creación de una corporación cultural, lo que se realizará en el mes de febrero de 2015 y será el primer paso para la creación de una corporación cultural.

Las compañías seleccionadas y juntas a Travectoria Teatro Magisterial de Chile) están representando sus actividades y la oferta de los días dedicados que celebraremos", precisa.

**ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TEATRO**

Las compañías seleccionadas y juntas a Travectoria Teatro Magisterial de Chile) están representando sus actividades y la oferta de los días dedicados que celebraremos", precisa.



**RECOMENDADOS**



**CONCIERTO**  
MARIUS GARCIA  
El concierto de Marius García se realizará el 14 de febrero de 2015 en el teatro en Gorbea, el punto que se paró de un circuito internacional sudamericano que próximamente se realizará en Chile.

Lugar: Casa del Deporte.  
Horario: 20:00 horas.  
Precio: 14.000, 16.000, 18.000 y 21.000. Los tickets se venden en las boleterías de la Casa del Deporte.



**RECITAL**  
CONCEPCIÓN SEÑORES LADRÓN GARCÉS

El recital de Concepción Señores Ladrón Garcés se realizará el 14 de febrero de 2015 en el teatro en Gorbea, el punto que se paró de un circuito internacional sudamericano que próximamente se realizará en Chile.

Lugar: Sala Lázaro Galdames.  
Fecha: 20:00 horas.  
Precio: 15.000, 18.000 y 21.000.

**MÚSICA**  
PUNCHO BUCHEMI EN MARIOLA

El concierto de Puncho Buchemi en Mariola se realizará el 14 de febrero de 2015 en el teatro en Gorbea, el punto que se paró de un circuito internacional sudamericano que próximamente se realizará en Chile.

Lugar: Mariola Bar.  
Horario: 21:30 horas.  
Precio: Gratis.

Este verano 2015  
**Santiago**  
desde \$45.000  
Terminca - Santiago - Terminca más taxes de \$ 13.688  
Precio Final desde \$58.668  
¡Comprar a última hora no es más caro!

SKY  
Llámanos 600 600 2828  
skyairline.com  
Terminca, Bolivia 677



# Lenguaje corporal y monólogos de época en Encuentro de Teatro del Mundo



Adrián González S.  
agonzalez@laprensaaustral.cl

El impacto visual del teatro corporal y monólogos de época han sido algunas de las sorpresas en el Encuentro de 20 / miércoles 13 de enero de 2010

## BREVES

### "Vive el verano"

Un conjunto programático que reúne obras de formación y expresión cultural y recreativa para jóvenes, niñas y adultos, organizadas este verano en la Municipalidad de Punta Arenas. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

Así lo informó la Directora de Gestión Cultural de la Municipalidad de Punta Arenas, Victoria Martínez, quien destacó que entre las actividades programadas para este verano se encuentran el taller de Artesanía, el taller de Danza, el taller de Teatro, el taller de Música y el taller de Artes Plásticas.

Además, se realizará el taller de Teatro para niños y niñas, el taller de Teatro para jóvenes y el taller de Teatro para adultos. Estas actividades se desarrollarán en el Centro Cultural de Punta Arenas, entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

Además, se realizará el taller de Teatro para niños y niñas, el taller de Teatro para jóvenes y el taller de Teatro para adultos.

Las actividades para este verano se desarrollarán en el Centro Cultural de Punta Arenas, entre el 20 de enero y el 20 de febrero. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

### Café Concert

Una noche de música y poesía en el Pub Catedral. El programa de este año contará con la participación de los grupos musicales Catedral, Los Vientos, Christian Durán y el conjunto Miguel Ángel. El evento tendrá lugar el miércoles 13 de enero a las 20 horas en el Pub Catedral.

El evento será gratuito y se realizará en el Pub Catedral. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

El evento será gratuito y se realizará en el Pub Catedral. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

# Lenguaje corporal y monólogos de época en Encuentro de Teatro del Mundo



"Yo, Quevedo, con perdón" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

El espectáculo "Yo, Quevedo, con perdón" es un monólogo de época que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

El espectáculo "Yo, Quevedo, con perdón" es un monólogo de época que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

El espectáculo "Yo, Quevedo, con perdón" es un monólogo de época que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

El espectáculo "Yo, Quevedo, con perdón" es un monólogo de época que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

El espectáculo "Yo, Quevedo, con perdón" es un monólogo de época que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero. Se trata de un ciclo de actividades que se desarrollará entre el 20 de enero y el 20 de febrero.

## Programa

### Hay mirónes

18:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

19:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

20:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

21:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

22:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

23:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

24:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

25:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

26:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

27:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

28:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

29:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

30:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

31:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

32:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

33:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

34:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

35:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

36:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

37:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

38:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

39:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

40:00 "Hay mirónes" en el Encuentro de Teatro del Mundo.

# PRENSA

La Prensa Austral, Chile, 13-enero-2010

## Lenguaje corporal y monólogos de época en Encuentro de Teatro del Mundo

El lunes y ayer el Club de la Unión y su entorno de fines del siglo XIX fueron escenario para dos montajes de la compañía Escaramán de España.

"Yo, Quevedo, con perdón" y "Cuentos de la vieja España" fueron las obras protagonizadas por José Luis Matienzo y Cristina Regalado.

En "Yo, Quevedo, con perdón", Matienzo trajo un monólogo lleno de picardía, lenguaje de época e inspiración literaria, logrando una gran interacción con el público, el cual es invitado a participar y dialogar con este escritor español y compartir sus reflexiones sobre la hipocresía humana.

"Es un monólogo dramatizado sobre un texto de Quevedo titulado 'Gracias y desgracias del ojo del culo', un breve texto en prosa con el gracejo y desenfado", que "Aprovechando la ironía (a veces no tan tina como la cultura oficial exige, pero siempre culta, aguda y acertada), montarnos el espectáculo no como una 'contracultura', sino planteándonos con humor cuestiones sobre nuestra Cultura, costumbres y verdades absolutas".



Noticias 08/12/2013

Edad media en el Teatro Diagonal

Ver



## UNA DESOPILANTE EDAD MEDIA EN EL TEATRO MUNICIPAL DIAGONAL

Este martes a las 21 se presentarán los espectáculos "Yo, Quevedo, con perdón" y "Cuentos de la Vieja España" en el Teatro Municipal Diagonal, ubicado en Diagonal Pueyrredon 3328.

La propuesta está a cargo del actor y dramaturgo español, José Luis Matienzo, quien estará acompañado por Amalia Escriña, que de la legada de unos cómicos acuerda a su criterio, reinaba en la Edad Media y por fragmentos de textos clásicos.

Publicado on Dec 10 2013 # Cultura Teatro



Este martes a las 21 se presentarán los espectáculos teatrales "Yo, Quevedo, con perdón" y "Cuentos de la Vieja España" en el Teatro Municipal Diagonal, ubicado en Diagonal Pueyrredon 3328.

La propuesta está a cargo del actor y dramaturgo español, José Luis Matienzo, quien estará acompañado por Amalia Escriña, y radica en la presentación de unos cómicos que buscan reivindicar la alegría y el humor que, de acuerdo a su criterio, reinaba en la Edad Media.

En una lucha para demostrar que esta etapa de la historia no era ni tan oscura ni triste como se piensa actualmente, ambos personajes realizarán una justificación utilizando fragmentos de textos clásicos. De este modo, la risa y la revisión serán una excelente oportunidad para repensar al hombre actual, su sociedad y sus costumbres.

Cabe destacar que José Luis Matienzo es uno de los grandes impulsores del teatro popular en el mundo y ha llevado esta puesta teatral por varios países de América Latina.

## PRENSA

*La Capital, Mar del Plata, Argentina, 10-diciembre-2013*  
*El Reflector, Mar de Plata, 10-diciembre-2013*

### Una desopilante Edad Media en el Teatro Diagonal

Hoy a las 21 se presentarán los espectáculos teatrales "Yo, Quevedo, con perdón" y "Cuentos de la Vieja España" en el Teatro Diagonal, ubicado en Diagonal Pueyrredon 3328.

La propuesta está a cargo del actor y dramaturgo español, José Luis Matienzo, quien estará acompañado por Amalia Escriña, y radica en la presentación de unos cómicos que buscan reivindicar la alegría y el humor que, de acuerdo a su criterio, reinaba en la Edad Media.

En una lucha para demostrar que esta etapa de la historia no era ni tan oscura ni triste como se piensa actualmente, ambos personajes realizarán una justificación utilizando fragmentos de textos clásicos.

De este modo, la risa y la revisión serán una excelente oportunidad para repensar al hombre actual, su sociedad y sus costumbres.

**Cabe destacar que José Luis Matienzo es uno de los grandes impulsores del teatro popular en el mundo y ha llevado esta puesta teatral por varios países de América Latina**

# PRENSA

## Festival Internacional de Teatro baja el telón a la fiesta cultural del verano

El Festival Internacional de Teatro, que se celebró en la ciudad de Punta Arenas, Chile, durante el verano, se cerró con una gran fiesta cultural. En la imagen, un grupo de actores y actrices posando para una fotografía.

El Festival Internacional de Teatro, que se celebró en la ciudad de Punta Arenas, Chile, durante el verano, se cerró con una gran fiesta cultural. En la imagen, un grupo de actores y actrices posando para una fotografía.

El Festival Internacional de Teatro, que se celebró en la ciudad de Punta Arenas, Chile, durante el verano, se cerró con una gran fiesta cultural. En la imagen, un grupo de actores y actrices posando para una fotografía.



El elenco está integrado por la actriz Cristina Regalado y el actor José Luis Matienzo.

## Espanoles presentan 2 obras de época en Club de la Unión

Los actores españoles presentan dos obras de época en el Club de la Unión. El elenco está integrado por la actriz Cristina Regalado y el actor José Luis Matienzo.

*Magallanes, Chile, 13-enero-2010*  
*La Discusión, Chile, 25-enero-2010*

Uno sale de su país para viajar 12 horas y se pregunta para donde va. Existe una fusión de las culturas que participan en este festival, donde tenemos el deber de continuar esa especie de colonización cultural que se genera durante estos días. Para nuestra compañía es importante venir hasta Chile y recibir este estímulo.

En Europa, el teatro como forma de comunicación no se utiliza mucho, es más cerrado. Aquí encontramos una forma consciente y activa.

Los españoles Cristina Regalado y José Luis Matienzo indicaron que “En España no sucede esta conexión con las otras compañías. Uno va a trabajar y listo. No existe esa conviencia, este intercambio de opiniones, donde tú aprendes mucho. La comunidad de teatro genera información, la que es compartida”.

La joven actriz española... asegura que se lleva una enriquecedora experiencia. “La gente es muy cálida, acogedora. Tengo las mejores opiniones de este festival, donde compartí con actores que llevan muchos años en esto. Es una excelente oportunidad para crecer y aprender como artista”.

“Siempre hemos luchado por la integración, lo que no han podido hacer los políticos, el teatro lo ha logrado. “Este festival tiene la diferencia que genera una red

